

	Lugares / Referencias geográficas	Léxico del viaje / emigración clandestina	Léxico del sufrimiento / del peligro / pobreza	Lo que simboliza la frontera / Los EEUU / ¿la esperanza ?
Poema La Bestia	Los riles – Ciudad Hidalgo – Nuevo Laredo – Chiapas- Mayab - Un río – la vía Guatemala- Honduras – Nicaragua- El Salvador - la vía- el andén- La Bestia/ El tren - los cañaverales – cementerio- la tierra seca- desiertos – san Antonio – El Río Suchiate – los campos- la llanura- Estación del sur –El Norte	Llegar a la frontera – La Migra- el coyote – cruzar el río – atravesar desiertos – burlar el control – la border patrol- los perros- los helicópteros- en la frontera – camino a la frontera – avanza hacia el norte – Pasan noches y días- Agarrados al tren- Lugar por explorar	Es difícil- el cansancio- la vigilia – ahoga- las manos destrozadas- dicen adiós – tren de la muerte – escondidos – inquieto- silencio asfixiante- tristeza- funeral- cementerio- mutilaciones- muerte segura- descuido- rostros tatuados – Amenazan- el dolor- la tragedia- la herida- la sangre-esquivar- inflama	Un sueño dibujado como un mapa -
Canción Pobre Juan	Cruzando México- Valles- Montes- San Diego- Chicago- la línea – el desierto- la frontera	Marcharse al norte- llegar – los coyotes – cruzarme- qué precio le pago- la migra- el coyote lo traicionó-	Pobre - Ni un centavo – el coyote lo traicionó- la migra lo mató – nunca regresó- lo enterró- el olvido- tres balas- desapareció – nunca le encontró	En busca de una vida digna – lleno de fe- se iba a casar- formar un hogar – decidido
Canción 3 veces Mojado	Mi tierra El Salvador- A Estados-Unidos- 3 fronteras – tres países- Guatemala- México- Centro América- Arizona- el desierto- 5000km	Un mojado – cruzar- anduve indocumentado – extranjero- abandonar su patria- lo echan-atravesar sin papeles-	Quedar en el camino- arriesgar la vida- prisionero- Lo echan= echar – matar- llevar preso- sufrir-es muy duro- estar muerto-	Llegar a EEUU- me dio la mano = me ayudó - lograr la legalización
Canción Jaula de Oro	Los EEUU- Mi México querido- mi casa	De Mojado- Papeles no he arreglado- un ilegal- deportar-	No puedo regresar – se han olvidado – prisionero- gran prisión – lloro- prisión – mis hijos no hablan conmigo- olvidaron el español – niegan que son mexicanos – no salgo a la calle- miedo- deportar	Estoy establecido-mi esposa – mis hijos- otro idioma han aprendido- piensan como americanos